

Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宜官する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	ILLUMINATING DEVICE, LIGHT GUIDE BODY AND LIQUID CRYSTAL DISPLAY DEVICE
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の間がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□の日に出版され、 この出版の米国出版番号またはPCT国際出版番号は、 であり、且つ の日に補正された出版(該当する場合)	was filed on November 19, 2003 as United States Application Number or PCT International Application Number 10/716,684 and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1、56に定義されている、特許 性について重要な情報を関示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.58.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出顧または発明者証の 顧、良いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第3

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code,

5 編第365条 (a)によるPCT -(d)項又は第365条 (b)項に基 優先権を主張する本出頭の出頭	国際出版について、同第119条(a) づいて 優先権を主張するとともに、 日よりも前の出版日を有する外国での 或いはPCT国際出版については、 チェックすることにより示した。	or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT international application having a filling date before that of the application for which priority is claimed.	
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
2002-345973	Japan	28 November 2002	
· (Number)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	
私は、ここに、下記のいかなる 国法典第35編119条(e)項の	5米国仮特許出顧についても、その米 利益を主張する。	I hereby claim the benefit under Title 3: 119(e) of any United States provisional	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出版日)		Filling Date) (出顧日)
私は、ここに、下記のいかなる米国出版についても、その米国法 東第35編第120条に基づく利益を主張し、又米国を指定するいか なるPCT国際出版についても、その同第365条(c)に基づく利益 を主張する。また、本出版の各特許請求の範囲の主題が、米国法典第 35編第112条第1段に規定された越様で、先行する米国出版出版 PCT国際出版に関所されていない場合においては、その先行出版の 出版日との間の期間中に入手 された情報で、進邦規則法典第37編規則1.56に定義された特許 性に関わる重要な情報について関示義務があることを承認する。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose Information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filling date of the prior application and the national or PCT international filing date of application.	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出版日)	(Status: Patented, Pending, Abando (現況:特許許可、係属中、放業	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出頭日)	(Status: Patented, Pending, Abando (現況:特許許可、係思中、放案	
且つ情報と信ずることに基づく間を宣言し、さらに、故意に虚偽の第18編第1001条に基づき、により処罰され、またそのようなたはそれに対して発行されるいね	Fの知識に係わる関述が真実であり、 関述が、真実であると信じられること 関連などを行った場合は、米国法典 関金または拘禁、若しくはその関方 は故意による虚偽の陳述は、本出願ま なる特許も、その有効性に同題が生 行われたことを、ここに宜甘する。	I hereby declare that all statements mad knowledge are true and that all statemer and belief are believed to be true; and it were made with the knowledge that will like so made are punishable by fine or it Section 1001 of Title 18 of the United St willful false statements may jeopardize the or any patent Issued thereon.	nts made on information urther that these statements ful false statements and the mprisonment, or both, under lates Code and that such

Vinder the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書) 委任状: 私は本出頭を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁と POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint の全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁 the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this 護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載する application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith flist name and registration number). SEE ATTACHMENT A 事類送付先 Send Correspondence to: **BRINKS HOFER GILSON & LIONE** P.O. BOX 10395 CHICAGO, IL 60610 直通電話連絡先:(氏名及び電話番号) Direct Telephone Calls to: (name and telephone number) GUSTAVO SILLER, JR. **REGISTRATION NO. 32,305** 唯一または第一発明者氏名 Full name of sole or first inventor Mitsuru Kano 発明者の署名 日付 Inventor's signature April 20, 2004 住所 Fukushima-ken, Japan 国籍 Citizenship Japan Post Office Address C/o ALPS ELECTRIC CO., LTD. 郵便の宛先 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo, Japan 第二共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of second joint inventor, if any Hiroyasu Miyata 第二共同発明者の署名 日付 Second inventor's signature Date April 20, 2004 住所 Miyagi-ken, Japan 国籍 Citizenship Japan 郵便の宛先 Post Office Address 1-6-23 Mikka-machi, Furukawa-shi, Miyagi-ken, Japan

(第三以下の共国発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint Inventors.)

2004

· Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状: 私は本出版を審査する手続を行い、且つ米国特許商額庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and renistration number).

SEE ATTACHMENT A

客颚送付先

Send Correspondence to:

BRINKS HOFER GILSON & LIONE P.O. BOX 10395 CHICAGO, IL 60610

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

GUSTAVO SILLER, JR. REGISTRATION NO. 32,305

唯一または第三発明者氏名 Full name of third inventor, if any Tatsumaro Yamashita 発明者の署名 inventor's signature Tatsumara amashita April 20, 住所 Residence Miyagi-ken, Japan 田縣 Citizenship Japan 郵便の宛先 Post Office Address C/O ALPS ELECTRIC CO., LTD. 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo, Japan 第四共同発明者がいる場合、その氏名 Full name of fourth inventor, if any Mitsuo Ohizumi 第四共同発明者の署名 日村 inventor's signature Date April 20, 2004 Chesani 住所 Fukushima-ken, Japan 国籍 Citizenship Japan 郵便の宛先 Post Office Address
c/o ALPS ELECTRIC CO., LTD. 1-7 Yukigaya, Otsuka-cho, Ota-ku, Tokyo, Japan

(第三以下の共国発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint Inventors.)

ATTACHMENT A

Guy W. Shoup	26,805
Gustavo Siller, Jr.	32,305
Jasper W. Dockrey	33,868
John C. Freeman	34,483
William F. Prendergast	34,699
Michael E. Milz	34,880
Tadashi Horie	40,437
Joseph F. Hetz	41,070
Jason C. White	42,223
James A. Collins	43,557
Anthony P. Curtis	46,193
A. Kader Gacem	52,474